

### KALEJIRA

Oiloak kanta kantari  
 Kakaraka karaka  
 Oiloak kanta kantari  
 Kakaraka karaka  
 Eguberri gaua ospatzen  
 Kakaraka karaka  
 Jesus jaio da Belena  
 Kakaraka karaka  
 Oilarra aurretik dute  
 Dudurrudu, kurruku  
 Oilarra aurretik dute  
 Kukuruku, kurruku  
 Zeladorez janitta  
 Kukuruku, kurruku  
 Eguberri gaua ospatzen  
 Kukuruku, kurruku

Horra mar! Domingo  
 Begira horri  
 Gurekin nahi duela  
 Belena etorri

Gurekin nahi baduzi  
 Belena etorri  
 Aterri benarko duzu  
 Gona zahar hori

Zatoz, zatoz, zure bila  
 nenbilarri  
 Zatoz, zatoz, zure bila  
 nenbilarri  
 Zatoz, goazen adora  
 dezagun

Belena nahi den  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori

Azterik eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Azterik eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere

### HATOR MUTIL

Hator hator mutil axera  
 gazaina xamela jatera  
 gabor gaur ospatuzeko  
 etara, etara, etara  
 Kukuruku, kurruku  
 Aterri benarko duzu

Hator mutil  
 Aurretik gabon hori  
 Gaztainak bere artean  
 Gaztainak bere artean  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere  
 Eztoak eztoak ere

# GABONIAK



ALTZA

# zuretzat



Donostia Udala  
 Ayuntamiento de San Sebastián



2000



Donostiako Udala  
 Ayuntamiento de San Sebastián

Gazteria, Hezkuntza, Lankidetzeta eta Tolerantziako Zuzendaritza  
 Dirección de Juventud, Educación, Cooperación y Tolerancia



### GOAZEN GOAZEN

Goazen goazen Belena  
 Zahar etaz gaur goazen  
 eramanen gaur goazen  
 Gabonien kabonok  
 ardi bita lau bitak  
 pixar haur bitak esata  
 sagar inbela jandagaritza  
 Altza joete baze

Belena nahi den  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori

Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen

Belena nahi den  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori

Haur bitak eder polik bitak  
 jaiotza duen gaur goazen

Belena nahi den  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori

Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen  
 Goazen goazen

Belena nahi den  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori  
 Haur eder hori

typo3 publicidatubalumni

# HAURRAK / INFANTIL (5-12 urte)

## ABENDUA

### IGANDEA 24 DOMINGO

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **LARRATXO**. Oientzeroren entsaioa.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **LARRATXO**. Participación en el Oientzéro.

### OSTEGUNA 28 JUEVES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Ikuskizuna (Altzako Auzo Etxean). **LARRATXO**. Ikuskizuna (Altzako Auzo Etxean).
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Taller de galletas. **LARRATXO**. En busca del tesoro.

### OSTIRALA 29 VIERNES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Kotlloi lantegia. **LARRATXO**. Ludoteka. Ipuin kontalaria (Larratxoko Liburutegian).
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Taller de lapiceros. **LARRATXO**. Taller de cocina y fiesta.

## URTARRIA

### ASTEARTEA 2 MARTES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Ludoteka. **LARRATXO**. Gabonetako bolak.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Taller "Pez tragabolas". **LARRATXO**. Ludoteka.

### ASTEAZKENA 3 MIÉRCOLES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Okaren jolas handia. **LARRATXO**. "Punto cruz" apaingarriak.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Película. Espectáculo "Tutik ere Klobn". (Centro cívico de Altza). **LARRATXO**. Ludoteka. Espectáculo "Tutik ere Klobn". (Centro cívico de Altza).

### OSTEGUNA 4 JUEVES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Ludoteka. Ipuin kontalaria (Casares K.E.). **LARRATXO**. Kolore poteen lantegia.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Mariñeta.

### ASTEARTEA 26 MARTES

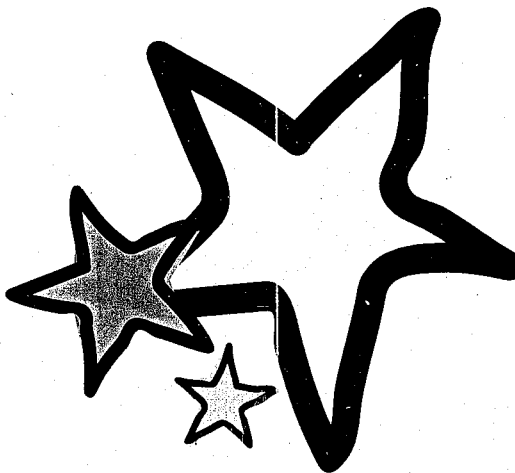
- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Gabonetako apainketa lantegia. **LARRATXO**. Gabonetako apainketa lantegia.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Taller de Belenas (plastilina). **LARRATXO**. Taller máscaras de cuero.

### ASTEAZKENA 27 MIÉRCOLES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Ipuin kontalaria (Casares K.E.). **LARRATXO**. Jolasen Olinpiada.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Taller de colgantes. **LARRATXO**. Taller de macetas.



# ALTZA



**ANTOLATZAILEA:**  
KEMETRONTXO TALDEA, ROTETA HAUR TXOKOA, ASTINDARI TOPALEKUA, KIRIKINOA TALDEA ETA AMETS TALDEA.

### OSTIRALA 5 VIERNES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO / HARRIA**. Jolasen olinpiadak. **LARRATXO**. Papa Noël kandelen lantegia.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO / HARRIA**. Fiesta de disfraces. **LARRATXO**. Chocolatada y piñata.

# GAZTEAK / JÓVENES (12-18 urte)

## DICIEMBRE

### LARUNBATA 23 SÁBADO

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO**. Película.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO**. Taller de teatro.

### ASTEARTEA 26 MARTES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO**. Kirol lehiaketa.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO**. Taller de teatro. **HARRIA**. Decoración navideña.

### ASTEAZKENA 27 MIÉRCOLES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO**. Ping-pong txapelketa.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO**. Taller de teatro. **HARRIA**. Taller máscaras.

### OSTEGUNA 28 JUEVES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO**. Pelota lehiaketa.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO**. Taller de teatro. **HARRIA**. Ludoteka.

### OSTIRALA 29 VIERNES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO**. Ludoteka.
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **CASCO**. Fiesta final. **HARRIA**. Taller cotillón.

## ENERO

### ASTEARTEA 2 MARTES

- ▼ 11:00 etatik 13:00 etara **CASCO**. Magia ikuskizuna (Casares K.E.).
- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **HARRIA**. Película.

### ASTEAZKENA 3 MIÉRCOLES

- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **HARRIA**. Ludoteka.

### OSTEGUNA 4 JUEVES

- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **HARRIA**. Saloi jolasen txapelketa.



### OSTIRALA 5 VIERNES

- ▼ 16:00 etatik 18:00 etara **HARRIA**. Ludoteka.

## ZONAS DE ENCUENTRO

| FESTAK / FIESTAS ALDEAK / ZONAS | HAUR / INFANTIL (5-12 urte)   | GAZTE / JUVENIL (12-18 urte)  |
|---------------------------------|---|---|
| CASCO<br>HARRIA                 | KEMETRONTXO TALDEA<br>bajos parroquia "San Pablo"<br>ROTETA HAUR TXOKOA<br>local Paseo de Herrera nº70) | ASTINDARI TOPALEKUA<br>Txapinene 61 bajo<br>ROTETA HAUR TXOKOA<br>Paseo de Herrera nº70 |
| LARRATXO                        | KIRIKINOA TALDEA<br>(COLEGIO PÚBLICO LARRATXO)<br>AMETS TALDEA  |   |

**ORGANIZA:**  
KEMETRONTXO TALDEA, ROTETA HAUR TXOKOA, ASTINDARI TOPALEKUA, KIRIKINOA TALDEA ETA AMETS TALDEA.

